

THOMSON

THD300

DVD PLAYER HDMI SCART **INSTRUCTION MANUAL**



PLEASE READ IT CAREFULLY BEFORE USE

Manuel de l'utilisateur
Gebruiksaanwijzing

FR 01

NL 08

Instructions de sécurité

Attention

Des tensions élevées sont utilisées lors du fonctionnement de cet appareil.
N'enlevez pas l'arrière du boîtier de votre appareil. Confiez la réparation à un personnel qualifié.

Attention

Pour éviter tout risque d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas votre appareil à l'humidité.

Attention

Évitez d'exposer l'appareil aux rayons directs du soleil et à d'autres sources de chaleur.
Ne posez pas votre appareil directement sur d'autres appareils qui dégagent de la chaleur, par exemple, un lecteur de cassette vidéo ou des amplificateurs audio. Ne bloquez pas les aérations de votre appareil. La ventilation est essentielle pour éviter les défaillances des composants électriques. N'écrasez pas le cordon d'alimentation de l'appareil.

Ne jamais monter dessus, s'appuyer dessus, ni pousser brusquement le produit ou sa base.
Veuillez porter une attention toute particulière aux enfants lors de l'utilisation de cet appareil.

Attention

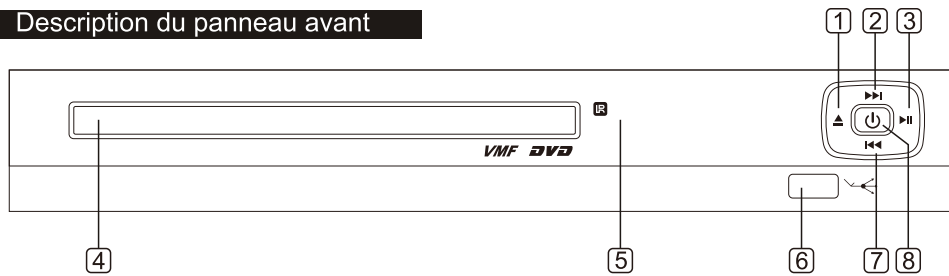
Ne pas placer l'appareil sur un support de voiture, sur une étagère ou sur une table instable.
En cas de chute, des blessures graves peuvent être causées à une personne et l'appareil peut être endommagé.

Attention

Lorsque le produit n'est pas utilisé pendant une longue période, il est conseillé de débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale.

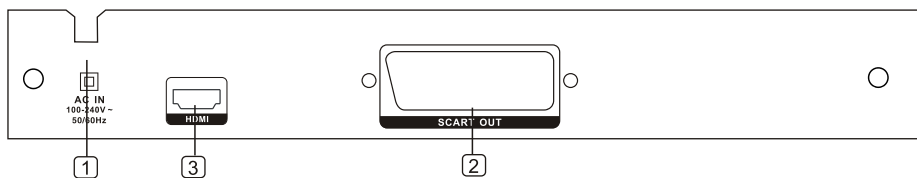
1. Description

Description du panneau avant



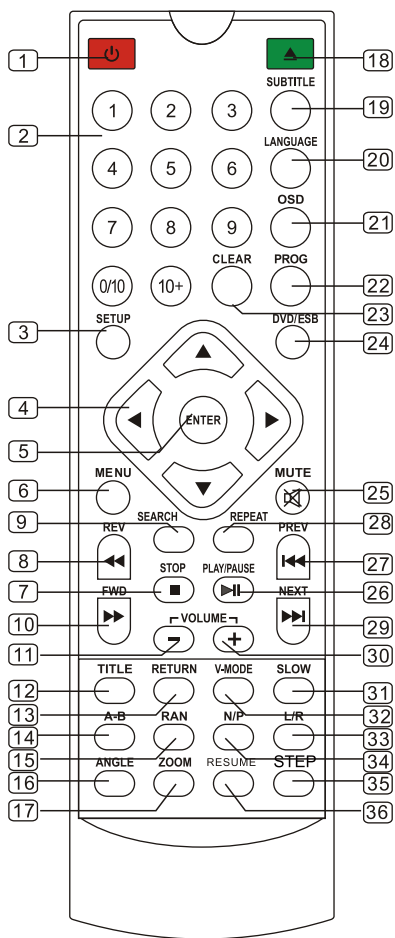
1. Bouton Ouverture/Fermeture (OPEN/CLOSE)
2. Bouton Piste/Chapitre suivant(e)
3. Bouton Lecture/Pause
4. Trappe d'accès au lecteur DVD
5. Récepteur infrarouge pour télécommande
6. Prise USB
7. Bouton Piste/Chapitre précédent(e)
8. Bouton alimentation (mise en marche)

Description du panneau arrière



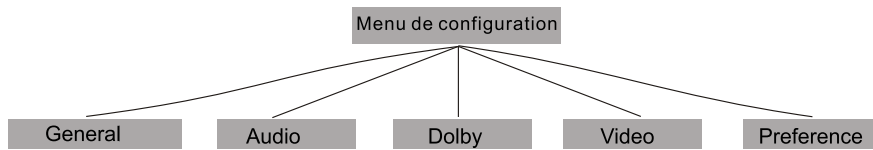
1. Câble source d'alimentation 100-240V
2. Sortie Péritel
3. Sortie HDMI

Description des fonctions de la télécommande



1. Mise en marche / Arrêt
2. Clavier numérique
3. Bouton Setup/Réglage
4. Touches de direction
5. Bouton Enter/Valider
6. Bouton Menu
7. Bouton Stop
8. Bouton retour rapide
9. Bouton Search/Recherche
10. Bouton avance rapide
11. Bouton Volume -
12. Bouton Affichage du nom du titre
13. Bouton Return/Retour
14. Bouton A-B/Répétition d'une zone A-B
15. Bouton Lecture aléatoire
16. Bouton Angle
17. Bouton Zoom
18. Ouverture/Fermeture de la trappe d'accès au lecteur DVD
19. Bouton Sous-titres
20. Bouton Langues
21. Bouton Réglage OSD
22. Bouton Programme
23. Bouton Effacer
24. Choix de lecture : DVD/ESB
25. Bouton Mute/Pas de son
26. Lecture/Pause
27. Bouton Piste/Chapitre précédent(e)
28. Bouton Répéter
29. Bouton Piste/Chapitre suivant(e)
30. Bouton Volume +
31. Bouton Slow/Ralenti
32. Bouton V-Mode/Sélection de la sortie vidéo (HDMI/Péritel)
33. Bouton Audio L/R (Gauche/Droite)
34. Bouton NTSC/PAL
35. Bouton Step pour défiler image par image
36. Bouton Reprise de lecture

2. Réglages DVD



Cet appareil vous permet de personnaliser les performances à votre guise dans l’Affichage de l’écran du Menu de configuration et dans la Page des Préférences.

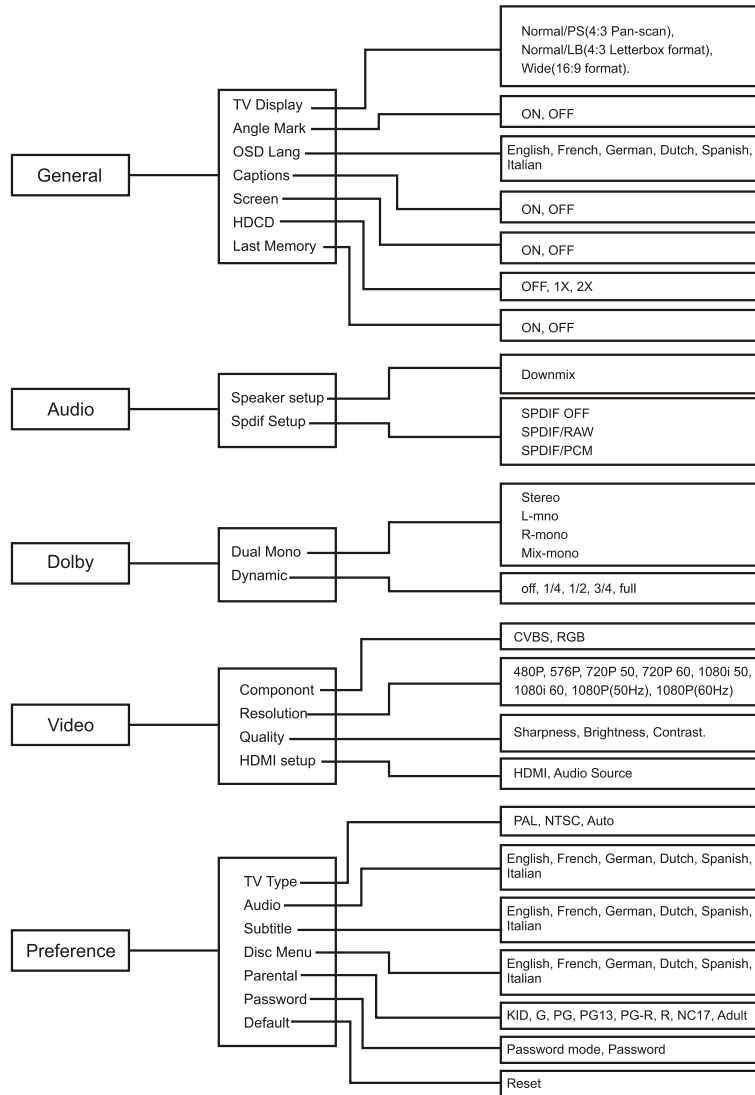
La catégorie sélectionnée vous fournira les détails de réglage en utilisant l’écran suivant.

Lorsque vous insérez une clé USB ou une carte mémoire, l’appareil lance automatiquement la lecture des fichiers.

L’écran TV affiche à l’écran en bas à droite l’information suivante :

- « USB » pour un fichier qui provient de la source USB
- « MCR » pour un fichier qui provient de la source Carte mémoire.

Page principale



Le code d'usine d'origine est 0000

3. Données techniques

Lecteur DVD HDMI PERITEL

Paramètre	Valeur
Tension	100-240V AC /50/60Hz
Consommation électrique	10 W
Consommation électrique en veille	≤1 W
Audio DAC	16 bits / 48kHz
Sortie vidéo	1 Vpp (75 Ohms)
Sortie audio	1,8 Vpp max. (10 kOhms)
Réponse en fréquence CD	20Hz - 20 kHz (EIA1)
Réponse en fréquence DVD	20 Hz - 22 kHz (48k) 20 Hz - 44 kHz (96 k)
Rapport signal/bruit audio	> 90dB
Système de couleur	PAL/NTSC
Système audio	Stéréo downmix analogique
Bornes de sortie	Peritel(canal de sortie) HDMI (canal de sortie)

Télécommande

Paramètre	Valeur
Système de transmission	Infrarouge
Consommation électrique	2 piles (AAA)

Formats de support compatibles

Types de disque	DVD / DVD-R / DVD-RW / CD-R / CD-RW / SVCD / VCD / CD-DA
Formats d'image	JPEG / CD image
Formats vidéo	MPEG1, MPEG2, MPEG4, AVI
Formats audio	MPEG1 Layer I, II, III PCM, MP3

4. Mise au rebut des équipements électriques et électroniques



Ce symbole sur le matériel, ses accessoires ou son emballage indique que le produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Veuillez mettre cet équipement au rebut au point de collecte prévu pour le recyclage des déchets des équipements électriques et électroniques. Dans l'Union Européenne et d'autres pays européens disposant de systèmes de collecte distincts pour les produits électriques et électroniques usagés. En vous assurant de la mise au rebut correct de ce produit, vous contribuez à réduire les risques potentiels pour l'environnement et la santé publique susceptibles de se produire suite à une gestion inappropriée des déchets de ce produit. Le recyclage des matériels contribue également à la préservation des ressources naturelles. Nous vous remercions donc de ne pas mettre vos équipements électriques et électroniques au rebut avec les ordures ménagères normales.

Pour en savoir plus sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre municipalité, votre service des ordures ménagères ou la boutique d'achat de ce produit.

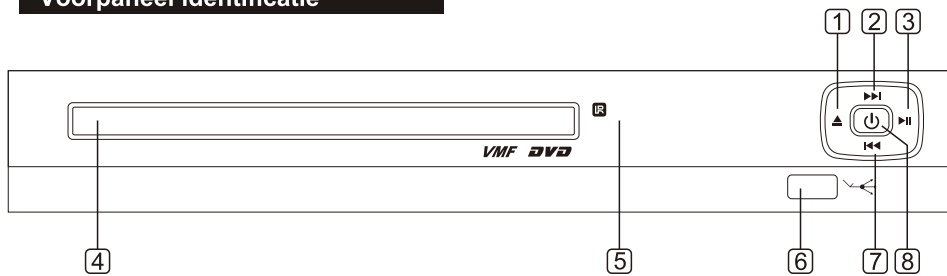
safety instructions

	Als het product niet naar behoren werkt, probeer het niet zelf te repareren. Als u het toestel opent, kan u elektrische schokken krijgen.
	Gebruik het toestel niet in de nabijheid van warmtebronnen, vooral verwarmingsleidingen, kookplaten of andere toestellen die warmte produceren. Opmerking: dit toestel mag niet blootgesteld worden aan temperaturen lager dan 5° of hoger dan 35°.
	Gebruik dit toestel niet in de nabijheid van vochtige oppervlakken, zoals een badkuip, een gootsteen, een zwembad of een vaas.
	Raak de voedingskabel niet aan met natte handen. Gebruik geen beschadigde kabels.
	Gebruik geen producten die alcohol, gasoline, vlekkenwater of andere ontvlambare producten bevatten voor de reiniging van het oppervlak van het toestel.
	Sla niet op het toestel en laat het niet vallen. Dit kan het toestel ernstig beschadigen.
	Zorg ervoor dat er geen vloeistoffen of andere vreemde objecten binnendringen in het toestel. Dit kan kortsluitingen, elektrische schokken of zelfs brand veroorzaken.

1. Onderdelen

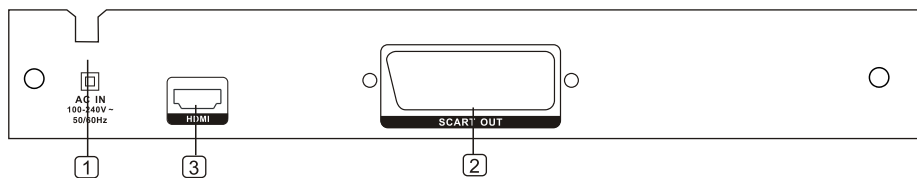
1.1 Home DVD/MP3-speler

Voorpaneel identificatie



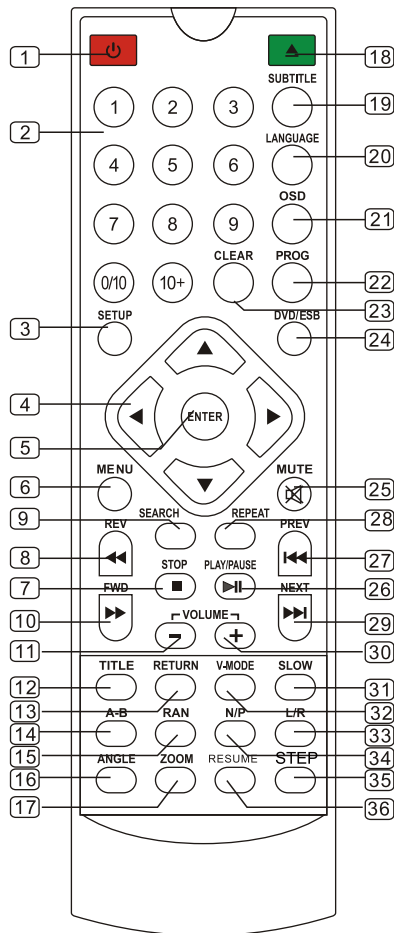
1. Openen / sluiten-knop
2. volgende knop
3. Afspelen / pauze-knop
4. DVD Disc deur
5. Afstandsbedieningssensor
6. USB-aansluiting
7. Prev-knop
8. uit-knop

Achterpaneel identificatie



1. Netsnoer op 100-240V ~ voeding
2. Scart uitgang
3. HDMI-uitgang

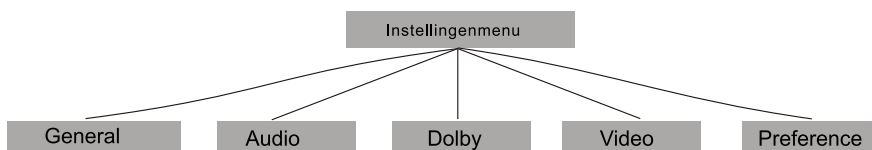
Afstandsbedieningspaneel identificatie



1. Power on / off
2. cijfertoetsen
3. Setup-knop
4. richtingsknop
5. Enter-toets
6. menu-knop
7. stop-toets
8. REV-knop
9. zoekknop
10. FWD-toets
11. volume - knop
12. titel van de knop
13. Return-toets
14. A-B-knop
15. RAN DOM-knop
16. hoek-knop
17. zoom knop
18. Openen / sluiten-knop
19. Subtitle-knop
20. taal-knop
21. OSD-toets
22. PROG-toets
23. Clear-knop
24. DVD / ESB-knop
25. mute-knop
26. Afspelen / pauze-knop
27. PREV-toets
28. herhaal de knop
29. volgende knop
30. Volume + knop
31. Slow-knop
32. V-mode-knop
33. L / R-toets
34. N / P-toets
35. STEP- knop
36. doorgaan-knop

2. DVD-instellingen

U kan de prestatie van deze speler aanpassen naargelang uw persoonlijke voorkeuren



Het instellingenmenu met de gewenste instellingen wordt op het scherm weergegeven.

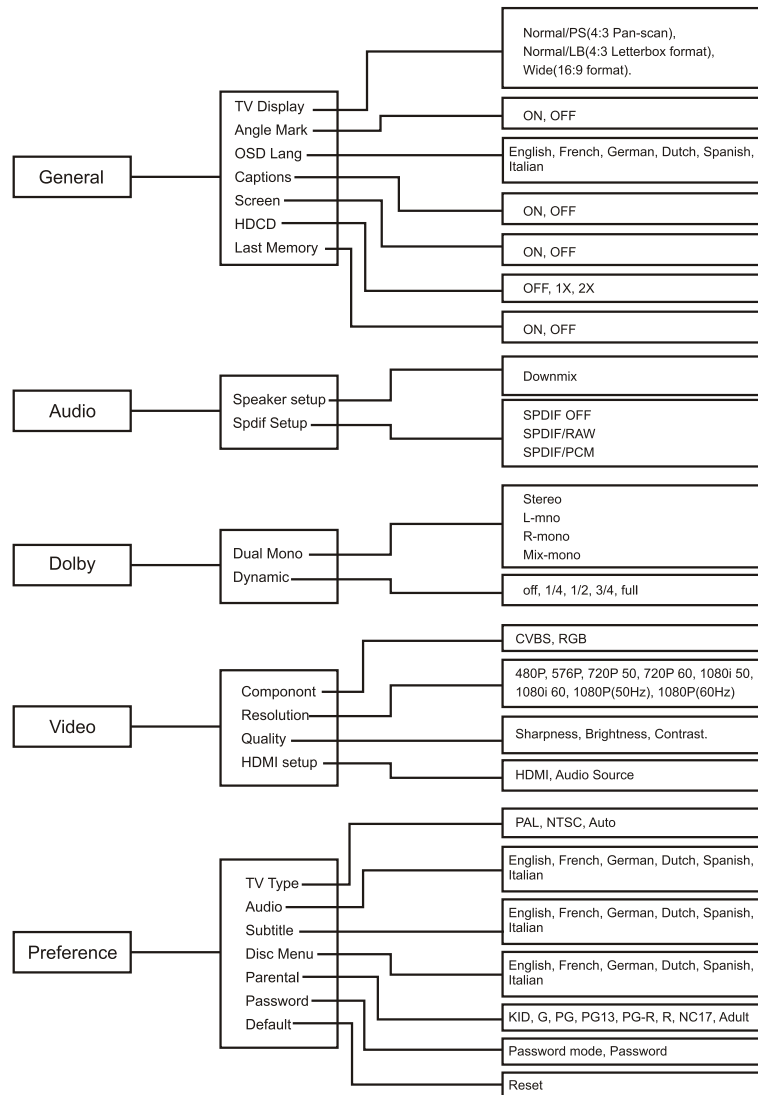
De geselecteerde categorie zal de instellingsdetails weergeven op het volgende scherm.

Wanneer u USB of geheugenkaart plaatst, wordt toestel automatisch de bestanden af te spelen.

TV zal informatie aan de rechter onderkant van het scherm als volgt weer te geven:

- «USB» voor een bestand vanaf een USB-bron.
- «MCR» voor een bestand van Memory Card bron.

Hoofdpagina



het originele fabriekswachtwoord is 0000

3. Technische gegevens

DVD-speler HDMI

Parameter	Waarde
Spanning	100-240V AC /50/60Hz
Energieverbruik	10 W
Energieverbruik in standby	≤ 1 W
Audio DAC	16 bit / 48 kHz
Video-uitgang	1 Vpp (75 Ohm)
Audio-uitgang	1,8 Vpp max. (10 kOhm)
Frequentierespons CD	20 Hz - 20 kHz (EIA1)
Frequentierespons DVD	20 Hz - 22 kHz (48k) 20 Hz - 44 kHz (96 k)
Audio SIN-verhouding	> 90 dB
Kleurensysteem	PAL/NTSC
Audiosysteem	Analoge downmix stereo
Uitgangsaansluitingen	Scart (uitgangskanaal) HDMI (uitgangskanaal)

Afstandsbediening

Parameter	Waarde
Transmissiesysteem	Infrarood
Energieverbruik	2 batterijen (AAA)

Ondersteunde mediaformats

Soorten schijven	DVD / DVD-R / DVD-RW / CD-R / CD-RW / SVCD / VCD / CD-DA
Beeldformats	JPEG/Beeld-CD
Videoformats	MPEG1, MPEG2, MPEG4, AVI
Audioformats	MPEG1 Layer I, II, III PCM, MP3

4. Afvoer van gebruikte elektrische en elektronische apparatuur



Het symbool op het materiaal, de accessoires of verpakking geeft aan dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Voer het apparaat af via het verzamelpunt voor de recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur binnen de EU en in andere Europese landen die aparte verzamelssystemen voor gebruikte elektrische en elektronische apparatuur kennen. Door het apparaat op de juiste manier af te voeren, helpt u mogelijke gevaren voor het milieu en de volksgezondheid te voorkomen die anders door verkeerde behandeling van het afgedankte apparaat zouden worden veroorzaakt. Het recyclen van materialen draagt bij aan het behoud van natuurlijke rijkdommen. Voer daarom uw oude elektrische en elektronische apparatuur niet af via het huishoudelijke afval.

Neem voor meer informatie over de recycling van dit product contact op met het plaatselijke gemeentehuis, de vuilnisophaaldienst of de winkel waar u het product heeft gekocht.

DECLARATION DE CONFORMITE

« Par la présente, THOMSON MULTIMEDIA déclare que le produit Lecteur DVD HDMI THD300B est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives EMC 2014/30/EU et LVD 2014/35/EU. La déclaration de conformité est disponible sur simple demande par écrit à l'adresse suivante : THOMSON Multimédia, 59 avenue Henry Dunant, 06105 Nice Cedex 2, France. »